የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነ**ኃ**ሪት *ኃ*ዜጣ FEDERAL NEGARIT GAZETA OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአራተኛ ዓመት ቁጥር ፯ አዲስ አበባ ታህግሥ ፴ ቀን ፪ሺህ በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

14th Year No 7 ADDIS ABABA 9th January, 2008

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፭፻፶፱/፪ሺህ ዓ.ም

የተሽከርካሪ አደ*ጋ የሦስተኛ ወገን መ*ድን ዋስትና አዋጅ ገጽ - <u>፫</u>ሺ፱፻፸፬ CONTENTS

Proclamation No. 559/2008

Vehicle Insurance Against Third Party Risks Proclamation
Page 3974

አዋጅ ቁጥር ይ፻፶፱/፪ሺህ

ስለተ ሽከርካሪ አደ*ጋ የሦስተኛ ወገን መድን* <u>ዋስትና የወጣ አዋጅ</u>

በተሽከርካሪ ምክንያት እየደረሰ ያለው አደ*ጋ* በየጊዜው እየጨ*መረ* በመምጣት ላይ ስለሆነ፤

በተሽከርካሪ አደ*ጋ ምክንያት የሚደር*ሰው የሰው ሞት፤ የአካል ጉዳትና የንብረት ኪሣራ ማህበራዊ ችግር የሚያስከትል ስለሆነ፤

የተሽከርካሪ አደ*ጋ ተጎጂዎች አ*ስቸኳይ የህክምና አገልግሎት የሚያገኙበትን ሁኔታ ማመቻቸትና የተሽ ከርካሪ ባለንብረቶች የተሽከርካሪ አደ*ጋ* የሦስተኛ ወገን መድን ሽፋን እንዲኖራቸው ማድረግ አስፌላጊ በመሆኑ፤

በኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገ መንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) መሠረት የሚከተለው ታውጇል።

<u>ክፍል አንድ</u> <u>ጠቅሳሳ</u>

§. <u>አጭር ርዕስ</u>

ይህ አዋጅ "የተሽከርካሪ አደ*ጋ* የሦስተኛ ወገን መድን ዋስትና አዋጅ ቁጥር <u>ሯ፻፻</u>፱/፪ሺህ" ተብሎ ሊጠቀስ ይችሳል።

፪. <u>ትርጓሜ</u>

የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም ካላሰጠው በስተቀር በዚህ አዋጅ ውስጥ፤

PROCLAMATION NO. 559/2008.

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR VEHICLE INSURANCE AGAINST THIRD PARTY RISKS

WHEREAS, the occurrence of accidents caused by vehicles is escalating from time to time;

WHEREAS, loss of lives, bodily injuries and damages to properties caused by vehicle accidents are creating social problem;

WHEREAS, it is necessary to establish a system for facilitating the provision of emergency medical treatments to victims of vehicle accidents, and to require owners of vehicles to have third party insurance coverage against third party risks;

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55 (1) of the Constitution of the Federal Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclaimed as follows:

PART ONE GENERAL

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Vehicle Insurance Against Third Party Risks Proclamation No 559/2008."

2. <u>Definitions</u>

In this Proclamation unless the context otherwise requires:

ያንዱ ዋጋ Unit Price ነ*ኃሪት ኃዜጣ ፖ.ግ.*ቀ. **፲**ሺ፩ Negarit G. P.O.Box 80001

- ፩/ "የመድን ምስክር ወረቀት" ማለት የተሽከር ካሪ ባለንብረት ተሽከርካሪው በሦስተኛ ወገን ሳይ ለሚያደርሰው አደ*ጋ* በዚህ አዋጅ መሠረት የመድን ዋስትና የገባለት መሆኑን የሚያረ*ጋግ*ጥ ሰንድ ነው፤
- ፪/ "የመድን ኩባንያ" ማለት አግባብ ባለው ሕግ በተደነገገው መሠረት የመድን ሥራ ለማካሄድ ፌቃድ የተሰጠው ኩባንያ ነው፤
- ፫/ "መድን ገቢ" ማለት ተሽከርካሪ በሦስተኛ ወገን ሳይ ለሚያደርሰው አደ*ጋ* በዚህ አዋጅ መሠረት የመድን ዋስትና የተሰ ሰው ማንኛውም ሰው ነው፤
- ፩/ "ተሽከርካሪ" ማለት ከአካል ጉዳተኛ ተሽከርካሪ ሥረገላ፤ ከእርሻ መግሪያና ከብስክሌት በስተ ቀር በመንገድ ላይ በመንኮራኩር የሚሄድ ማንኛውም ዓይነት የባለ ሞተር ተሽከርካሪ ግማሽ ተሳቢ ወይም ተሳቢ ነው፤
- ፯/ "ባለሞተር ተሽከርካሪ" ማለት በመካኒካል ወይም በኤሌክትሪክ ኃይል በመንገድ ሳይ እየተንቀሳቀሰ የሚሄድ ተሽከርካሪ ነው፤
- ፯/ "ተሳቢ ወይም ግማሽ ተሳቢ" ማለት ለራሱ የተሰየ የሞተር ኃይል የሌለው ጎታች በሆነ በሌላ ባለሞተር ተሽከርካሪ ላይ ሊቀጠልና ሊጎተት የሚችል ተሽከርካሪ ነው፤
- ፰/ "የመድን ፖሊሲ" ማለት የመድን ገቢው ተሽከርካሪ በሦስተኛ ወገን ላይ ለሚያደ ርሰው የሞት አደጋ፤ የአካል ጉዳት ወይም የንብረት ኪሣራ መድን ሰጭው ካሣ ለመክፊል ውለታ የሚገባበት ሰንድ ነው፤
- ፬/ "ማንገድ" ማለት ማናቸውም አውራ ጎዳና፤ የከተማ ወይም የገጠር መንገድ፤ የተሽከ ርካሪዎች ማቆሚያ ወይም ማራገፌያና መጫኛ፤ ድልድይ ወይም በተለምዶ ለተ ሽከርካሪ አገልማሎት ክፍት የሆነ ማናቸ ውም ሌላ መተላለፊያ ነው፤

- 1/ "Certificate of Insurance" means a document issued to a vehicle owner ascertaining that the said vehicle has an insurance coverage against third party risks in accordance with the provisions of this Proclamation;
- 2/ "Insurance Company" means a company licensed to undertake an insurance business in accordance with the relevant laws;
- 3/ "Insured" means any person who holds a vehicle insurance against third party risks according to the provisions of this Proclamation;
- 4/ "Insurer" means a company issuing vehicle insurance against third party risks;
- 5/ "Vehicle" means any wheeled motor vehicle, semi trailer or trailer for use on the road with the exception of wheelchair, implement of husbandry and bicycle;
- 6/ "Motor Vehicle" means any vehicle moving on a road by mechanical or electrical power;
- 7/ "Trailer or Semi-Trailer" means a vehicle which has not its own motor power and which is capable of being attached and drawn by a motor vehicle;
- 8/ "Insurance Policy" means a contract whereby an insurer undertakes to pay compensation to any third party for death, bodily injury or damage to property caused by the vehicle of an insured person;
- 9/ "Road" means any highway, urban or ruler street, parking or terminal, bridge or any other passage customarily open for vehicles;

- ፲፬/ "ቢጫ ካርድ" ማለት የተሽከርካሪ አደ*ጋ* የሦስተኛ ወገን መድን ዋስትናን በሚመ ለከት በምስራቅና ደቡባዊ አፍሪካ የ*ጋ*ራ ገበያ አባል አገሮች በተፈረመው ፕሮ ቶኮል መሠረት የሚሰዋ ካሣ ለመክፌል የሚያስችል የምስክር ወረቀት ነው፤
- ፲፫/ "ቤተሰብ" ማለት የመድን ገቢው ባል፤ ሚስት፤ ልጅ ወይም አብሮ የሚኖር ማን ኛውም ሰው ነው፤
- ፲፬/ "ሰው" ማለት የተፈዋሮ ሰው ወይም በሕፃ የሰውነት መብት የተሰጠው አካል ነው።
- ፲፩/ "አርቦን" ማለት ለመድን ዋስትና ሽፋን ለመስጠት የሚከፈል ክፍያ ነው።

፫. <u>የሦስተኛ ወገን መድን ዋስትና አስፈላጊነት</u>

- ፩/ ማንኛውም ሰው ተሽከርካሪው በሦስተኛ ወገን ላይ ለሚያደርሰው አደጋ የፀና የመድን ዋስትና ሳይኖረው ተሽከርካሪውን በመንገድ ላይ መንዳት ወይም ሌላ ሰው እንዲነዳው ማድረግ ወይም መፍቀድ አይችልም፤
- ፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ ድንጋጌ ቢኖርም ሚኒስቴሩ የመድን ዋስትና ሽፋን ሳይኖራቸው በመንገድ ላይ ሲሽከረከሩ የሚችሉ ተሽከርካሪዎችን ሊወስን ይችላል።

<u>ክፍል ሁለት</u> የ*መድን ፖሊ*ሲ

<u>፬</u>. የ<u>ሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ ስለመስጠት</u>

፩/ የተሽከርካሪ አደ*ጋ* የሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ ሊሰጥ የሚችለው በኢሹራንስ ኩባን ያዎች ብቻ ይሆናል፤

- 10/ "Third Party" means any person other than the insured person, member of the insured person's family, the driver or any person employed on a vehicle to which an insurance policy applies at the time when an accident occurred giving liability under such insurance policy;
- 11/ "Yellow Card" means a certificate issued for the payment of compensation as per the protocol signed in relation to vehicle insurance against third party risks by member states of the Common Market For Eastern and Southern Africa:
- 12/ "Ministry" means the Ministry of Transport and Communications;
- 13/ "Family" means husband, wife, child or any person who cohabits with the insured;
- 14/ "Person" means any physical or juridical person.
- 15/ "Premium" means the amount paid for an insurance policy.

3. Requirement of Vehicle Insurance Against Third Party Risks

- 1/ No person shall drive or cause or permit any other person to drive a vehicle on a road unless he has a valid vehicle insurance coverage against third party risks in relation to such vehicle.
- 2/ Not withstanding the provision of Sub Article /1/ of this Article the Ministry may determine vehicles to operate on the road without requiring compulsory motor vehicle insurance coverage.

PART TWO INSURANCE POLICY

4. <u>Issuance of Insurance Policy Against third Party</u> Risks

1/ Vehicle insurance policy against third party risks shall only be issued by insurance companies.

g/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /g/ መሠረት የተሰጠ የመድን ፖሊሲ መድን የተገባለት ተሽከርካሪ ለሚያደርሰው የሰው ሞት፣ የአካል ጉዳትና የንብረት ኪግራ መከፈል የሚገባውን ካሣና የአስቸኳይ የሕክምና ወጨ*ን* የሚሸፍን *መ*ሆን አለበት።

<u>በመድን ፖሊሲ ተፈጻሚነት ላይ ስለሚደረጉ</u> ገደቦች

በዚህ አዋጅ መሠረት የሚሰጥ የምስክር ወረቀት ቀዋሎ የተመለከቱትን ምክንያት በማድረግ ጉዳት ለደረሰበት ሰው መድን ሰጨው ካሣ እንዳይከፍል ለመገደብ አያስችሉትም፣

- §/ ተሽከርካሪውን የ**ሚ**ያንቀሳቅሰውን ሰው ዕድሜ፣ የአካል ወይም የአእምሮ ሁኔታ፤
- g/ የተሽከርካሪውን ሁኔታ፣ የልረስ ጉልበት፣ የሲሊንደር ችሎታ ወይም ዋ*ጋ፤*
- ፫/ ተሽከርካሪው የሚይዘውን ሰው ብዛት፣ የሚ ጫነውን ዕቃ ክብደት ወይም ልዩ መሣሪያ ወይም አካላዊ ባህሪ፣ ወይም
- ፬/ ተሽከርካሪው በአገልግሎት ላይ የሚውልበ ትን ጊዜ ወይም አካባቢ።

<u>የመድን ፖሊሲ የውል ሁኔታዎች</u>

- §/ በመድን ፖሊሲው ውስጥ፤
 - ሀ) ፖሊሲው ተጠያቂነትን አያስክትልም የሚል፤ ወይም
 - በፖሊሲው መሠረት ለካሣ ክፍያ ዋያቄ መነሻ የሚሆነው ክስተት ከደረሰ በኋላ የተወሰነ ድርጊት ከተፈጸመ ወይም ሳይፌጸም ከቀረ ኃላፊነቱ ቀሪ ይሆናል POZAI

የውል ሁኔታ ተፈጻሚነት አይኖረውም።

g/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ የተደነገገው በመድን ፖሊሲ መሠረት መድን ሰቄው ለሦስተኛ ወገን እንዲከፍል የሚደረገው እዳ መድን ገቢው መልሶ ለመድን ሰጭው እንዲከፍል ለማድረግ የሚደነገግን የውል ሁኔታ የሚሽር አይሆንም።

A policy issued pursuant to Sub-Article (1) of this Article shall cover the compensation payable in the case of loss of life, bodily injury, damages to property and emergency medical treatment caused by the insured vehicle.

5. Restrictions on the Scope of Application of **Insurance Policy**

A certificate issued in accordance with this Proclamation shall not make restrictions on the obligations of the insurer to pay compensation on grounds of:

- 1/ the age, physical or mental conditions of the person driving the vehicle;
- the conditions, the horsepower, cylinder capacity or value of the vehicle;
- the number of persons, the carrying of any particular apparatus, weight or physical characteristics of the goods, that the vehicle carries; or
- the time at which or the area within which the vehicle is used.

6. Conditions of Insurance Policies

- 1/ Any condition in a vehicle insurance policy providing;
 - no liability shall arise under such policy;
 - any liability so arising shall cease in the event of some specified thing being done or omitted to be done after the happening of the event giving rise to a claim under the policy;

shall be of no effect

2/ Nothing in sub-article (1) of this Article shall be deemed to render void any provision in any such policy requiring the person insured to repay to the insurer any sum which the latter may have become liable to pay under the policy, and which have been applied to the satisfaction of the claims of third parties.

<u>በመድን ፖሊሲ ስለማይሸፌኑ ሁኔታዎች</u>

የተሽከርካሪ አደ*ጋ* የሦስተኛ ወገን መድን ፖሊሲ የሚከተሉትን በሚመለከት ተልጻሚ ሲሆን አይችልም፤

ዴራል ነጋሪት *ጋ*ዜባ ቁተር ፯ ታህግሥ ፴ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

- *፩/ በመድን ገ*ቢው ወይም ቤተሰቡ ላይ የሚደ ርሰውን የሞት አደጋ ወይም የአካል ጉዳት፤
- **፪/ የመድን ገቢው ተቀጣሪ የሆነ ሰው በሥራው** ሳይ የሚደርስበት የሞት አደ*ጋ* ወይም የአካል ጉዳት የሚያስከትለውን ጉዳት፤
- ፫/ መድን በተገባለት ተሽከርካሪ ላይ የሚደር ሰውን ጉዳት፤
- ፬/ መድን በተገባለት ተሽከርካሪ ላይ በኪራይ ወይም በክፍያ በሚጓጓዝ ንብረት ላይ የሚደርስ ጉዳት የሚያስከትለውን ኃላፊነት፤ እና
- *፩/ መድን ገ*ቢው የግሉ በሆነ ወይም በአደራ ማንኛውም ባስቀመጠው ንብረት ላይ የሚደርሰውን ጉዳት።

፰. <u>ክልከኅ</u>

ማናቸውም ሰው የተሽከርካሪ *መ*ድን *ፖ*ሊሲ ለማግኘት ሲል የፖሊሲውን ተልጻሚነት ሊያስቀር የሚችል ሀሰተኛ መግለጫ መስጠት ወይም በፖሊሲው ላይ ያለውን መብት ሊያስቀር የሚችል *ማናቸውንም* ድርጊት መሬ.ጸም አይችልም።

፱. <u>የምስክር ወረቀት ስለመስጠት</u>

- §/ የመድን ኩባንያ የመድን ፖሊሲ ለመድን ገቢው በሚሰ**ተ**በት ጊዜ የ*መድን ም*ስክር ወረቀ ትም አብሮ መሰጠት አለበት።
- g/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የሚሰጥ የመድን ምስክር ወረቀት፤
 - የመድን ገቢውን ስምና አድራሻ፤
 - ለ/ የተሽከርካሪውን የሥሌዳ፣የሞተርና የሻሲ ቁጥሮች፤
 - የመድን የሚጀመርበትና ፖሊሲው የሚያበቃበት ጊዜ፤

7. Exclusions From Insurance Policy Coverage

The following shall be excluded from the coverage of any insurance policy against third party risks:

- death or bodily injury to the insured person or member of the insured person's family;
- liability in respect of death or bodily injury caused to a person hired by the insured person and occurred in the course of such employment;
- 3/ damage to the insured vehicle;
- 4/ liability in respect of damage to goods carried on basis of rent or payment on the insured vehicle; and
- 5/ damage to any property owned by or is under the custody of the insured person.

8. Prohibitions

No person may, for the purpose of obtaining a vehicle insurance policy, make any false statements resulted in non applicability of such policy or commit any act which disentitles him to claim under such policy.

PART THREE INSURANCE CERTIFICATES

9. <u>Issuance of Certificates</u>

- 1/ An insurance company shall issue a certificate of insurance to the insured person at the same time it issues an insurance policy.
- A certificate of insurance issued pursuant to sub-article (1) of this Article shall include the following particulars:
 - name and address of the insured;
 - identification plate, chassis and motor numbers of the vehicle;
 - the time of commencement and expiry of the insurance policy;

- Ø₽/ የመድን ውሉ የተሰጠባቸውን ሁኔታ ዎች፤
- *ሠ/ በፖ*ሊሲው ተጠቃሚ የሚሆኑትን ሰዎች ወይም ወገኖች፣ እና
- ረ/ የመድን ሰጭውን ስምና አድራሻ፣ መያዝ አለበት።
- <u>ያ</u>/ በምስክር ወረቀቱ ላይ *መ*ድን ሰዌው የም ስክር ወረቀቱ የተሰጠበት የመድን ፖሊሲ በዚህ አዋጅ የተደነገጉትን መስፌርቶች የሚያሟላ መሆኑን ማረጋገጥ አለበት።

፲. <u>የምስክር ወረቀት ፅንቶ የሚቆየበት ጊዜ</u>

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፬ መሠረት የተሰጠ የመድን የምስክር ወረቀት ከተሰጠበት ቀን ጀምሮ ከአ ንድ ዓመት ሳሳነሰ ጊዜ የሚፀና መሆን አለበት።

*መድን ገ*ቢው የጉዳት ካሣ እንዲከፈለው መብት ባለው ሰው ወይም በእርሱ ስም ጥያቄ ሲቀርብ ለት፤

- ፩/ ተሽከርካሪው መድን ያለው መሆን ወይም አለመሆኑን፣ እና
- በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፱ መሠረት በተሰጠው የመድን ምስክር ወረቀት ላይ የተመለ ከቱትን ሁኔታዎች በመግለጽ መረጃ መስጠት አለበት።

፲፪. <u>ስለመድን ተለጣፊ ምልክት</u>

- ማንኛውም መድን ሰጭ የመድን ተለጣፊ ምልክቶችን ለመድን ገቢዎች መስጠት አለበት።
- g/ ከፊት ለፊት የነፋስ መከላከያ መስተዋት *ላ*ለው ተሽከርካሪ የተሰጠው የመድን ተለጣፊ ምልክት ሙሉ ለሙሉ በግልፅ እንደሚታይ ሆኖ በዚሁ መስታውት ላይ መለጠፍ አለበት።
- ፫/ ለተሳቢ ወይም የነፋስ መከላከያ መስታውት ለሌለው ተሽከርካሪ የተሰጠ የመድን ተለጣፌ ምልክት ሁል ጊዜም ተሽከርካሪውን በሚነ ዓው ሰው እጅ *መቀመ*ጥ አለበት።

- conditions subject to which the policy is issued;
- persons or classes of persons entitled;
- name and address of the insurer. f)
- 3/ The insurer shall endorse on the certificate a declaration to the effect that the policy to which the certificate is issued complies with the requirements of this proclamation.

10. Validity of Certificates

A certificate of insurance issued in accordance with Article 9 of this Proclamation shall be valid for not less than one year from the date of issuance.

11. Duty to Give Information

Any insured person shall, where requested by or on behalf of a person entitled to compensation, provide information on:

- 1/ whether the vehicle is insured or not;
- the conditions to which the insurance policy is subjected as specified in the certificate of insurance pursuant to Article 9 of this Proclamation.

12. Insurance Stickers

- 1/ Any insurer shall provide insured persons with insurance stickers.
- 2/ In case of a vehicle having windscreen the insurance sticker issued for the vehicle shall be displayed fully on the screen.
- 3/ The insurance sticker for a trailer or a vehicle without windscreen shall always be kept with the driver.

፲፫. <u>የመድን ተለጣፊ ምልክት አለመያዝ</u>

የመድን ተለጣፊ ምልክት አለመኖር ተሽከርካ ሪው የመድን ሽፋን እንደሌለው ስለሚያስቆ ፕረው የመድን ዋስትና ሰርተፊኬት እስኪመጣ ድረስ ፖሊስ እንዲህ ያለውን ተሽከርካሪ ይዞ የማቆየት ሥልጣን ይኖረዋል።

፲፬. <u>ኮፒ ስለ</u>መስጠት

የመድን ምስክር ወረቀት ወይም የመድን ተለጣፊ ምልክት ቢጠፋ ወይም ቢበላሽ መድን ገቢው ይህንኑ ገልጸ ሲጠይቅ መድን ሰጭው ማልባጩን መስጠት አለበት።

<u>ክፍል አራት</u> <u>የመድን ዋስትና የመሸፊን ኃላፊነት</u>

፲<u>፮</u>. <u>የመድን ገቢው ግዴታዎች</u>

መድን ገቢው ከሚከተሉት ምክንያቶች የሚ መነጩ ኃላፊነቶች በሚገባው የመድን ዋስትና እንዲሸፊኑ የማድረግ ግዴታ ይኖርበታል፤

- ፩/ መድን የተገባለት ተሽከርካሪ የሚያደርሰው ግጭት፤ መገልበጥ፤ የእሳት ቃጠሎ ወይም ፍንዳታ፤ እና

፲፮. <u>የ*ኃ*ላፊነት *መ*ጠን</u>

- ፩/ መድን የተገባለት ተሽከርካሪ ለሚያደርሰው ጉዳት በመድን ዋስትና የሚሸፊነው የካግ መጠን፤
 - ሀ/ በአንደ ሰው ሳይ ለሚደርስ የሞት አደ*ጋ* ከብር ፵ሺ /አርባ ሺ /፣
 - ለ/ **በአንደ ሰው ሳይ ለሚደ**ርስ የአካል ጉዳት ከብር ፲፭ሺ /አሥራ አምስት ሺ/፣ ወይም
 - ሐ/ የንብረት ኪሣራ ያስከተለ አደ*ጋ* ሲሆን ከብር ፩፻ሺ /አንድ መቶ ሺ/፣ መብለጥ የለበትም።
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) ከተወሰነው መጠን በላይ ካሣ ሊከፌለኝ ይገባል የሚል ሰው ይህንኑ መድን ገቢው እንዲከፍለው አግባብ ባለው ሕግ መሠረት የመጠየቅ መብቱ የተጠበቀ ነው።

13. Absence of Insurance Sticker

The absence of an insurance sticker shall constitute a prima facie evidence that the vehicle has not been insured and the Police shall have the power to detain such vehicle till the appropriate certificate of insurance presented.

14. Issuance of Copies

The insurer shall, upon the request of the insured person, issue a copy of a certificate of insurance or an insurance sticker where it is lost or mutilated.

PART FOUR LIABILITIES TO BE COVERED BY INSURANCE

15. Obligation of the Insured

The insured shall secure insurance coverage for liabilities arising from:

- 1/ collision, roll, fire or explosion caused by the insured vehicle; and
- 2/ the fall of objects carried by the vehicle, its accessories or tools being used in connection with the vehicle.

16. Extent of Liability

- 1/ The amount of compensation due to damage caused by an insured vehicle shall not exceed:
 - a) Birr 40,000 (forty thousand) in the case of death;
 - b) Birr 15,000 (fifteen thousand) in the case of bodily injury; and
 - c) Birr 100,000 (one hundred thousand) in the case of damages to property.
- 2/ Any person who alleges to be entitled to compensation above the limit provided for under Sub-Article (1) of this Article shall have the right to claim the same from the insured person in accordance with the relevant laws.

፫/ መድን በተገባለት ተሽከርካሪ የደረሰ የአካል ጉዳት መጠን በህክምና ቦርድ መረ*ጋ*ገጥ ይችላል።

፲፯. <u>አደ*ጋ*ን ስለማስታወቅና ስለካሣ ክፍያ ጥያቄ</u>

- ፩/ ከኢትም በላይ የሆነ ምክንያት ካልኖረ በስተቀር መድን ገቢው መድን የተገባለት ተሽከርካሪ አዴጋ ማድረሱን ወዲያውኑ ወይም ቢዘገይ በ፲ ቀን ውስጥ ለመድን ሰጭው ማስታወቅ አለበት።
- ፪/ ካሣ የመጠየቅ መብት ያለው ማናቸውም ሦስተኛ ወገን ካሉት ማስረጃዎች ጋር የካሣ ጥያቄውን ለመድን ሰጭው በቀጥታ ማቅረብ ይችላል።

፲፰. የፍርድ ቤት ውሣኔን ስለመፈጸም

- ፩/ በመድን ፖሊሲ የተሸፊነ ኃላፊነትን በሚመ ለከት በመድን ገቢው ላይ የተሰጠ የፍርድ ቤት ውሳኔ ሲኖር፤ መድን ሰቄው በፖሊ ሲው ላይ ያለበትን ተጠያቂነት ለማስቀረት ወይም ለመሰረዝ መብት ቢኖረውም ወይም ፖሊሲውን አስቀርቶት ወይም ሥርዞት ቢሆንም አንኳ ለፍርድ ባለመብቶች በውሳ ኔው የተመለከተውን ገንዘብ ወቄና ወለድን ጨምሮ መክፈል አለበት።
- ፪/ ውሣኔውን የሰጠው ፍርድ ቤት በውሳኔው ሳይ የአፈጻጸም ትዕዛዝ መስጠት አለበት።

<u>ክፍል አምስት</u> የመድን ፈንድ

፲፱. ወቋቋም

የመድን ልንድ /ከዚህ በኋላ "ልንድ" እየተባለ የሚጠራ/ ቋሚ የፋይናንስ ምንቄ ሆኖ በኢትዮጵያ ብሔራዊ ባንክ በሚከፊት ልዩ የባንክ ሂሳብ ውስጥ ተቀማቄ እንዲሆን በዚህ አዋጅ ተቋቁሟል።

፳. <u>የፌንዱ ዓላማ</u>

የፊንዱ ዓሳማ፤

፩/ በማናቸውም ተሽከርካሪ አደ*ጋ ምክንያት* ጉዳት የደረሰበት ማንኛውም ሰው አስቸኳይ የህክምና አገልግሎት እንዲያገኝ ማድረግ፤ እና 3/ The extent of bodily injury caused to a person by an insured vehicle may be determined by a medical board.

17. Notice of Accident and Claims for Compensation

- 1/ Any insured person shall, unless prevented by the existence of force majeure, give to the insurer notice of an accident caused by the insured vehicle immediately or at the latest within ten days from the date of the occurrence of such accident.
- 2/ Any third party entitled to compensation may submit his claim, together with supporting evidences, directly to the insurer.

18. <u>Duty to Satisfy Judgments</u>

- 1/ Where a judgment is rendered against an insured person in respect of any liability covered by a vehicle insurance policy, the insurer shall, notwithstanding that it may be entitled to avoid or cancel or may have avoided or cancelled the policy, pay to the judgment creditors any sum payable under the judgment including costs and interest.
- 2/ The court that renders Judgment shall issue execution order accordingly.

PART FIVE INSURANCE FUND

19. Establishment

An Insurance Fund (hereinafter the "Fund") is hereby established as a permanent financial source to be deposited in a special bank account to be opened in the National Bank of Ethiopia.

20. Objectives of the Fund

The objectives of the Fund shall be:

1/ to provide emergency medical treatment to any person injured by any vehicle accident; and ፪/ መድን ያልተገባለት ወይም ያልታወቀ ተሽ ከርካሪ ባደረሰው አደ*ጋ* የተጕዳ ማንኛውም ሦስተኛ ወገን ካግ እንዲያገኝ ማድረግ፣ ይሆናል።

<u> ሸ፩. የፌንዱ አካሳት</u>

6.74.1

- ፩/ ተጠሪነቱ ለሚኒስቴሩ የሆነ ቦርድ፣ እና
- ፪/ ሀጋዊ ሰውነት ያለው ራሱን የቻለ ጽህፌት ቤት፤ ይኖረዋል።

ሸጀ. <u>የሚኒስቴሩ ሥልጣንና ተግባር</u>

ሚኒስቴሩ፤

- ፩/ የዚህ አዋጅ ዓሳማ ሥራ ሳይ እንዲውል ለማድረግ ቦርዱን በበሳይነት ይከታተ ሳል፣ እንደአስፈሳጊነቱም መመሪያ ያወጣል፤
- ፪/ የቦርዱን ተግባር በየወቅቱ ይገመግጣል።

<u> ሸ፫. የፈንዱ የገንዘብ ምንጭ</u>

- ፩/ የፌንዱ የገንዘብ ምንዌ ከመድን ታሪፍ የሚሰበሰብ ገቢ ይሆናል።
- ፪/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ መሠረት የሚሰበሰበው የመድን ታሪፍ መጠን ቦርዱ አዋንቶ ሲያቀርብ በመንግሥት የሚወሰን ይሆናል።

<u>ኛ፬. ስለፌንዱ ክፍያዎች</u>

በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳ ለተመለከቱት ዓላማዎች ከፌንዱ ሂሳብ ገንዘብ ወጪ ሆኖ የሚከፌለው ቦርዱ በሚያወጣው የአፌጻጸም መመሪያ መሥረት ይሆናል።

<u>ኛ</u>፩. <u>የቦርዱ አካላት</u>

- ፩/ ቦርዱ ከሚመስከታቸው የመንግሥት መሥ ሪያ ቤቶችና ከኢንሹራንስ ኩባንያዎች የተውጣጡ አባሳት ይኖሩታል።
- ፪/ አንድ የቦርድ አባል በአግባቡ ኃላፊነቱን የማይወጣ ከሆነ በማንኛውም ጊዜ ከአባልነቱ ሊነሣ ይችላል።

2/ to provide compensation to a third party victim of an accident inflicted by uninsured or unidentified vehicle.

21. Organs of the Fund

The Fund shall have:

- 1/ a Board accountable to the Ministry; and
- 2/ an autonomous Office having its own juridical personality.

22. Powers and Duties of the Ministry

The Ministry shall have the powers and duties to:

- 1/ follow up the overall activities of the Board with a view to implementing the objectives of this Proclamation and issue directives as may be necessary; and
- 2/ evaluate, periodically, the performances of the Board.

23. Sources of the Fund

- 1/ The Fund shall be drawn from the proceeds of insurance tariffs.
- 2/ The rate of insurance tariffs to be collected as per the provisions of Sub-Article (1) of this Article shall be determined by the Government on the basis of studies conducted by the Board.

24. <u>Disbursement</u>

Disbursements of the fund to be made for purposes specified under Article 20 of this Proclamation shall be made in accordance with procedures established by the Board.

25. Members of the Board

- 1/ The Board shall have members consisting of the concerned Government institutions and insurance companies.
- 2/ Any member of the Board shall be removed from his membership if he fails to properly discharge his responsibilities.

- ፫/ በቦርዱ ስብሰባ ከቦርዱ አባላት ከግግሽ በላይ ሲገኙ ምልዓተ ጉባኤ ይሆናል።
- ፬/ ቦርዱ የራሱን የስብሰባ ሥነ ሥርዓት ደንብ ሊያወጣ ይችላል።

<u> ሸ፮. የመወከል ግዴታ</u>

ማናቸውም የኢንሹራንስ ኩባንያ በፌንዱ ቦርድ ውስጥ የመወከል ግዴታ አለበት።

<u>ኛ፯. የቦርዱ ሥልጣንና ተግባር</u>

ቦርዱ የሚከተሉት ሥልጣንና ተግባሮች ይኖሩታል፤

- ፩/ ፌንዱን ያስተደድራል፣ ሥራውን በተመ ለከተ ለሚኒስቴሩ ዓመታዊ ሪፖርት ያቀርባል፣
- ፪/ ስለፌንዱ አሰባሰብና ከፌንዱ ገንዘብ ወጪና ተከፋይ ስለሚሆንበት ሥርዓት መመሪያ ያወጣል፤
- ፫/ በተሽከርካሪ አደ*ጋ* ጉዳት ደርሶባቸው አስ<mark>ፌ</mark> ሳጊውን ካሣ ሳ*ያገኙ ለሚቀሩ ጉዳተኞች ጉዳዮን መርምሮ ውሳኔ ይሰጣል፤*
- ፬/ የፌንዱ ጽሕፌት ቤት አሥራር ፕራት እን ዲኖረው አስፈላጊውን እግዛ ያደር ጋል፣
- ፩/ የፊንዱን ሂሳብ ኦዲት ያስደርጋል፣ የኦ ዲት ሪፖርቶችንም ይገመግጣል፣
- ፮/ ከተሽከርካሪ አደ*ጋ* የሦስተኛ ወገን መድን ሽፋን *ጋ*ር በተያያዙ የፖሊሲ ጉዳዮችን እና የአርቦን መጠን /የመድን ዋስትና ሽፋን ክፍያ/ በማዋናት ለመንግሥት ያቀርባል፣
- ፯/ የፊንዱን ጽሕፌት ቤት በጀት ያጸድቃል።

- ፩/ የፌንዱ ጽሕፌት ቤት በአዲስ አበባ ሆኖ እንዳስፌሳጊነቱ ቅርንጫፍ መሥሪያ ቤት በማናቸውም ስፍራ ሊኖረው ይችላል።
- g/ ጽሕፌት ቤቱ፤
 - ሀ) በሚኒስቴር መስሪያ ቤቱ አቅራቢነት በጠቅላይ ሚኒስትር ጽህፌት ቤተ የሚሾም አንድ ዋና ዳይሬክተር፤ እና

- 3/ The presence of more than half of the members of the Board constitutes a quorum.
- 4/ The Board may adopt its own rules of procedures.

26. Compulsory Representation

Any insurance company shall have the obligation to be represented in the Fund's Board.

27. Powers and Duties of the Board

The Board shall have the powers and duties to:

- 1/ administer the Fund, and submit annual reports to the Ministry on its activities;
- 2/ issue directives to define the collection and disbursement procedures of the Fund;
- 3/ investigate and give decisions regarding victims of vehicle accidents who could not get the proper compensation;
- 4/ provide the necessary assistance to improve the quality of services of the Office of the Fund;
- 5/ cause the accounts of the Fund to be audited and review the audit reports;
- 6/ study on policy matters relating to vehicle insurance against third party risks and premium amount (payment of insurance coverage) and submit the same to the Government;
- 7/ approve the budget of Office of the Fund.

28. Office of the Fund

- 1/ The Office of the Fund shall be located in Addis Ababa and may have branch offices elsewhere as may be necessary.
- 2/ The Office of the Fund shall have:
 - a) a Director General to be by appointed by the Prime Minister's Office upon the recommendation of the Ministry, and

ለ) አስፈላጊ የሆኑ ሥራተኞችይኖሩ ታል።

የፌንዱ ጽሕፌት ቤት የሚከተሉት ሥልጣንና ተፃባሮች ይኖሩታል፤

- ፩/ ስለፌንዱ አሰባሰብና ከፌንዱ ገንዘብ ወጪና ተከፋይ ስለሚሆንበት ሁኔታ ጥናት ያካሂዳል፣ በቦርዱ ሲፌቀድም በሥራ ላይ ያውሳል፣
- ፪/ ለተሽከርካሪ አደ*ጋ* ተጎጂዎች በዚህ አዋጅ አንቀጽ *፳ መ*ሠረት ካሣ ይከፍላል፣
- ፫/ በተሽከርካሪ አደ*ጋ* ምክንያት በሰዎች ላይ ስለ ሚደርሰው የሞትና የአካል ጉዳት መረጃ ይሰበስባል፣
- ፬/ አስፈላጊ ሆኖ ሲገኝና የቦርዱን ፌቃድ በመጠየቅ የፈንዱ ተግባር ከኢንሹራንስ ኩባንያዎች በአንዱ እንዲካሄድ ያደር ጋል፤
- ፩/ የቦርዱ ውሳኔዎች በትክክል ሥራ ላይ መዋሳቸውን ይከታተላል፣ ያረ*ጋ*ግጣል፣
- ፮/ የፈንዱን ሂሳብና መዝገቦች ይይዛል፣
- ፯/ የቦርዱን የስብሰባ መዛግብት ይይዛል፣
- ፰/ ለፌንዱ መግባት የሚገባው ገንዘብ በወ ቅቱ መሰብሰቡንና በፌንዱ ሂሳብ ገቢ መደረጉን ይከታተላል፣
- ፱/ የፌንዱን የሂሳብ መግለጫዎች እያዘ*ጋ*ጀ በየዓመቱ ለቦርዱ ያቀርባል፣
- ፲/ ስለፌንዱ ገቢዎችና አጠቃቀም፣ ስለተሽከር ካሪ አደጋ የሦስተኛ ወገን መድን ሽፋን፣ ስለመንገድ ትራፌክ ደህንነትና ስለመሳሰሉት ወቅታዊ ሕትመቶችን ያዘጋጃል፣ ያሠራጫል፣
- ፲፩/ የንብረት ባለቤት ይሆናል፣ ውል ይዋዋ ሳል፣ በስሙ ይከሳል፣ ይከሰሳል፣
- ፲፪/ ሌሎች ለሥራው አስፈላጊ የሆኑ ሕ*ጋ*ዊ ተ**ግባሮችን ያ**ከናውናል።

<u> ፴. የዋና ዳይሬክተሩ ሥልጣንና ተግባር</u>

፩/ ዋና ዳይሬክተሩ ቦርዱ በሚሰጠው አጠቃ ሳይ መመሪያ መሠረት የጽሕፌት ቤቱን ሥራዎች ያቅዳል፤ ይመራል፤ ያስተዳ ድራል። b) the necessary staff.

29. Powers and Duties of the Office of the Fund

The Office of the Fund shall have the powers and duties to:

- 1/ undertake studies on the collection and disbursement of the Fund and implement the same upon approval by the Board;
- 2/ Pay compensation to vehicle accident victims in accordance with Article 20 of this Proclamation;
- 3/ collected data on deaths and bodily injuries caused by vehicle accidents;
- 4/ where necessary and up on obtaining the approval of the Board, authorize one of the insurance companies to perform the activities of the Fund;
- 5/ follow up and ensure the proper implementation of the decisions of the Board:
- 6/ maintain the accounts and records of the Fund;
- 7/ keep records of the meetings of the Board;
- 8/ follow up the timely collection and deposit of the revenues of the Fund;
- 9/ prepare and submit to the Board annual financial reports of the Fund;
- 10/ prepare and distribute regular publications on the collections and disbursements of the Fund, vehicle insurance against third party risks, traffic safety and similar topics;
- own property, enter into contracts, sue and be sued in its own name;
- 12/ carry out other lawful activities as necessary to its function.

30. Powers and Duties of the Director General

1/ The Director General shall, subject to the general directives of the Board, plan, direct and administer the activities of the Office.

- ፪/ የዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ /፩/ አጠቃላይ አን*ጋ*ገር እንደተጠበቀ ሆኖ፣ ዋና ዳይሬክ ተፋ፤
 - ሀ/ በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፬ የተመለከቱ ትን የጽሕፌት ቤቱን ሥልጣንና ተግባሮች ሥራ ላይ ያውላል፤
 - ለ/ አግባብ ባለው ሕግ መሠረት የጽሕ ፌት ቤቱን ሠራተኞች ይቀጥራል፤ ያስተዳድራል፤
 - ሐ/ የጽሕፌት ቤቱን ዓመታዊ በጀትና የሥራ ፕሮግራም አዘጋጅቶ ሰቦርዱ ያቀርባል፣ ሲፌቀድም ተግባራዊ ያደር*ጋ*ል፣
 - መ/ ለጽሕፌት ቤቱ በተፌቀደ በጀትና የሥራ ፕሮግራም መሠረት ገንዘብ ወጪ ያደር*ጋ*ል፤
 - ሥ/ ከሦስተኛ ወገኖች *ጋ*ር በሚደረጉ ግን ኙኖቶች ሁሉ ጽሕ**ፊት ቤቱን** ይወክሳል፣
 - ረ/ የጽሕፌት ቤቱን፣ የሥራ አፌጻጸምና የሂሳብ ሪፖርቶች አዘጋጅቶ ሰቦርዱ ያቀርባል፣
 - ሰ/ ከቦርዱ የሚሰጡትን ሌሎች ተግባሮች ያከናውናል።
- ፫/ ዋና ዳይሬክተሩ ለጽሕፌት ቤቱ የሥራ ቅል ጥፍና በሚያስፌልግ መጠን ሥልጣንና ተግባሩን በከፊል ለጽሕፌት ቤቱ ሥራተኞች በውክልና ሊያስተላልፍ ይችላል። ሆኖም እርሱን ተክቶ ከ፴ ቀናት ለሚበልጥ ጊዜ የሚሥራ ሥራተኛ ሲወክል ውክልናው በቅድሚያ ለቦርዱ ቀርቦ መጽደቅ አለበት።

፴፩. <u>በጀት</u>

- ፩/ የፊንዱ ጽሕፊት ቤት በጀት በመንግሥት ይመደባል።
- ፪/ የፌንዱ የበጀት ዓመት ሐምሌ ፩ ቀን ጀምሮ ሰኔ ፴ ቀን ያበቃል።

፴፪. <u>ስለአዲት</u>

የፈንዱ ሂግብ ቦርዱ በሚሰይመው የው*ጭ* አዲተር በየዓመቱ ይመረመራል። 2/ Without prejudice to Sub-Article (1) of this Article, the Director General shall:

Federal Negarit Gazeta No. 7 9th January, 2008 page

- a) exercise the powers and duties of the Office specified under Article 29 of this Proclamation;
- b) employ and administer the personnels of the Office in accordance with the relevant laws;
- prepare and submit to the Board the annual budget and work program of the Office and implement the same upon approval;
- d) effect expenditure in accordance with the approved budget and work program of the office;
- e) represent the Office in its dealings with third parties;
- f) prepare and submit to the Board the activity and financial reports of the Office;
- g) perform such other duties as may be given to him by the Board.
- 3/ The Director General may delegate part of his powers and duties to the employees of the Office of the Fund to the extent necessary for the efficient performance of the activities of the Office; provided, however that prior approval by the Board shall be required in the case of an employee to act on behalf of the Director General for more than 30 days in the absence of the latter.

31. Budget

- 1/ The budget of the Office of the Fund shall be allocated by the Government.
- $^{2/}$ The fiscal year of the Fund shall commence on the first day of Hamle and shall end on 30^{th} day of Sene.

32. Audit

The accounts of the Fund shall be audited annually by external auditors appointed by the Board.

<u>ክፍል ስድስት</u> ልዩ ልዩ ድን*ጋጌ*ዎች

ፌዴራል ነጋሪት *ጋ*ዜባ ቁጥር ፯ ታህግሥ ፴ ቀን ፪ሺህ ዓ.ም

፴፫. በውጭ አገር ስለተመዘገበ ተሽከርካሪ

- ፩/ በውጭ አገር የተመዘገበና በኢትዮጵያ መንገዶች ላይ ለመንቀሳቀስ ፍቃድ የተሰጠው ተሽከርካሪ የሚያሽከሪክር ሰው የፀና የኢንሹራንስ የምስክር ወረቀትና የኢንሹራንስ ተለጣፊ ምልክት መያዝ ወይም የመድን ፖሊሲው በአገር ውስጥ የኢንሹራንስ ኩባንያ የተሰጠ ካልሆነ ቢጫ ካርድ ወይም ተመሳሳይነት ያለው የመድን ዋስትና ማረጋገጫ ማቅረብ አለበት።
- ፪/ በውጭ አገር የተመዘገበ ተሽከርካሪ በኢትዮጵያ መንገዶች ላይ ለሚያደርሰው አዴጋ የሚኖረው የሦስተኛ ወገን መድን ሽፋን በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፮ ከተደነገገው የካሣ መጠን ማነስ የለበትም።

፴፬. ስለአስቸኳይ የሕክምና አገልግሎት

- ፩/ የተሽከርካሪ አዴ*ጋ* የደረሰበት ማንኛውም ሰው በዚህ አዋጅ ለሦስተኛ ወገን በተሰ ጠው ተርጉም የሚሸፈን ሆነም አልሆነ ወጭው እስከ ብር ፩ሽ የሚደርስ አስቸኳይ የሕክምና አገልግሎት የማግኘት መብት ይኖረዋል።
- ፪/ ማናቸውም የሕክምና ተቋም የተሽከርካሪ አደጋ ደርሶበት ወደ ሕክምና ተቋሙ ለመጣ ማንኛውም ተንጇ አስቸኳይ የሕክ ምና አገልግሎት የመስጠት ግዲታ አለበት።
- ፫/ የሕክምና ተቋሙም ለሕክምና አገልግሎቱ የሚያስከፍለውን ክፍያ በቀጥታ ከመድን ሰቄው ወይም በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፳፬ መሠረት ከፌንዱ ላይ እንዲከፌለው ለመጠየቅ ይችላል።

፴፩. <u>ተፌጻሚነት ስለሚኖራቸው ሕጎች</u>

የመድን ዋስትናን የሚመለከቱ የንግድ ሕግና የሌሎች ሕጎች ድን*ጋጌ*ዎች ከዚህ አዋጅ *ጋ*ራ እስካልተ*ቃረኑ* ድረስ በተሽከርካሪ አደ*ጋ* የሦስተኛ ወገን መድን ዋስትና ላይ ተ**ሬ**<mark>ባሚ</mark> ይሆናሉ።

PART SIX MISCELLANEOUS PROVISIONS

33. Foreign Registered Vehicles

- 1/ The driver of any foreign registered vehicle permitted to be driven on the roads of Ethiopia shall posses a valid certificate of insurance and insurance sticker or, where the insurance policy is not issued by a local insurance company, he shall produce a yellow card or an equivalent proof of insurance coverage.
- 2/ The insurance coverage against third party risks with respect to an accident caused by any foreign registered vehicle while driven on the Ethiopian road shall not be less than the amount of compensation specified under Article 16of this Proclamation.

34. Emergency Medical Treatment

- 1/ Any person who has sustained injury caused by a vehicle accident shall be entitled to emergency medical treatment costing up to Birr 1,000 whether he is a third party or not as defined under this Proclamation.
- 2/ Any medical institution shall have the duty to provide emergency medical treatment to a victim of a vehicle accident when approached by such victim.
- 3/ The medical institution shall be entitled to claim its fees for the medical treatment directly from the insurer or from the Fund as provided under Article 24 of this Proclamation.

35. Applicable Laws

The provisions of the Commercial Code and other laws pertaining to insurance shall, in so far as they are not inconsistent with this Proclamation, be applicable with respect to vehicle insurance against third party risks.

3987

፴፮. <u>ደንብ ስለማውጣት</u>

የሚኒስትሮች ምክር ቤት ይህን አዋጅ በሚገባ ለማስፌጸም የሚያስፌልጉ ደንቦችን ሲያወጣ ይችላል።

፴፯. <u>ቅጣት</u>

አዲስ የወንጀለኛ ህግ ከሚያስቀምጠው የቅጣት መጠን በላይ የሚያስቀጣ ካልሆነ በስተቀር ማንኛውም ሰው የዚህን አዋጅ ወይም በዚህ አዋጅ መሠረት የወጣ ደንብን ድንጋጌ ተላልፎ የተገኘ እንደሆነ ከብር ፫ሺ /ሦስት ሺ/ እስከ ብር ፫ሺ /አምስት ሺ/ በሚደርስ ገንዘብ መቀጫ ወይም ከአንድ ዓመት እስከ ሁለት ዓመት በሚደርስ እሥራት ይቀጣል።

፴፰. <u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌዴራል *ነጋሪት ጋ*ዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፅና ይሆናል።

አዲስ አበባ ታህግሥ ፴ ቀን ፪ሺ ዓ.ም

ግርጣ ወልደጊዮርጊስ

የኢትዮጵያ ፌዴራሳዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

36. Power to Issue Regulations

The Council of Ministers may issue Regulations necessary for the proper implementation of this Proclamation.

37. Penalty

Unless otherwise a maximum penalty is incorporated in the Penal Code, any person who violates the provision of this Proclamation or Regulations issued pursuant to this Proclamation shall be punished with a fine from Birr 3,000 (three thousand) up to Birr 5,000 (Five thousand) or with imprisonment from one year up to two years.

38. Effective Date

This Proclamation shall enter into force up on Publication in the Federal Negarit Gazeta.

Addis Ababa this 9th day of January,2008.

GIRMA WOLDEGIORGIS

PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA